Demob No. 96/06/09
Dish Bk No. 9.4.6.
आइ० ए० एफ० वाई० - 1964
हिन्दी - अंग्रेजी
IAFY 1964
Hindi/English

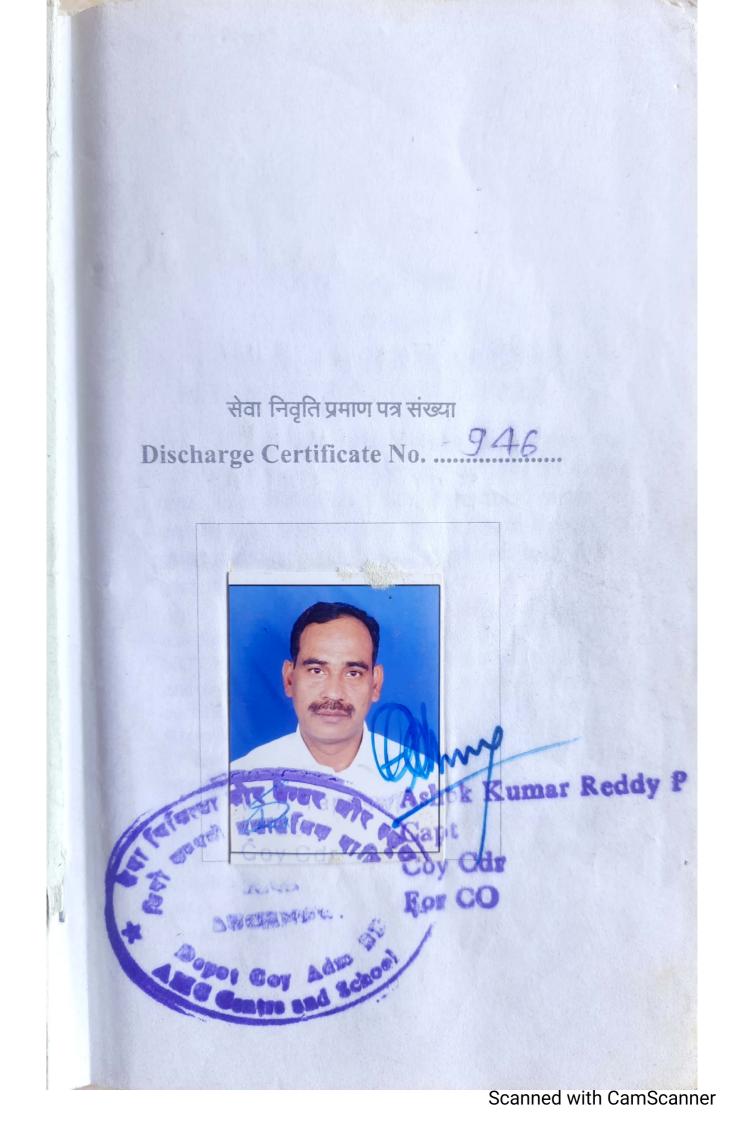
### ARMY



मिनलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण - पत्र एवं सिविल नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशे

COMBINED CERTIFICATE OF DISCHARGE AND RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

**COMBATANTS** 



#### सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्ते <u>CONDITIONS FOR ISSUE OF</u> <u>DUPLICATE DISCHARGE BOOK</u>

- (क) इस सेवा मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर कि इच्छा से दूसरी प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।
- (a) This discharge book must be preserved carefully. If this is lost. A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only on exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. The Officer-in-charge Records AMC Lucknow must be informed of the cause of loss immediately on occurrence through the see retary Zila Sainik Board.
- (ख) इस प्रमाण पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।
- (b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR should be obtained

- (ग) इस प्रार्थना -पत्र को पाने वाले व्यक्ति को इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेक प्रभारी अफसर को भेज दे।
- (c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest police Station or by post to Officer-in-charge Records AMC Lucknow.
- (घ) यह सेवा -मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिर्वतन, कांट-छंट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और सबधित व्यक्ति पर अभीयोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।
- Amendments alteration, erasures of entires or any attempt at tampering constitutes a grate offence and will render the person concerned liable to only under the seal of officer i/c Records.

### सामान्य हिदायतें GENERAL INSTRUCTIONS

(क) सेवा तथा सेवा -मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate

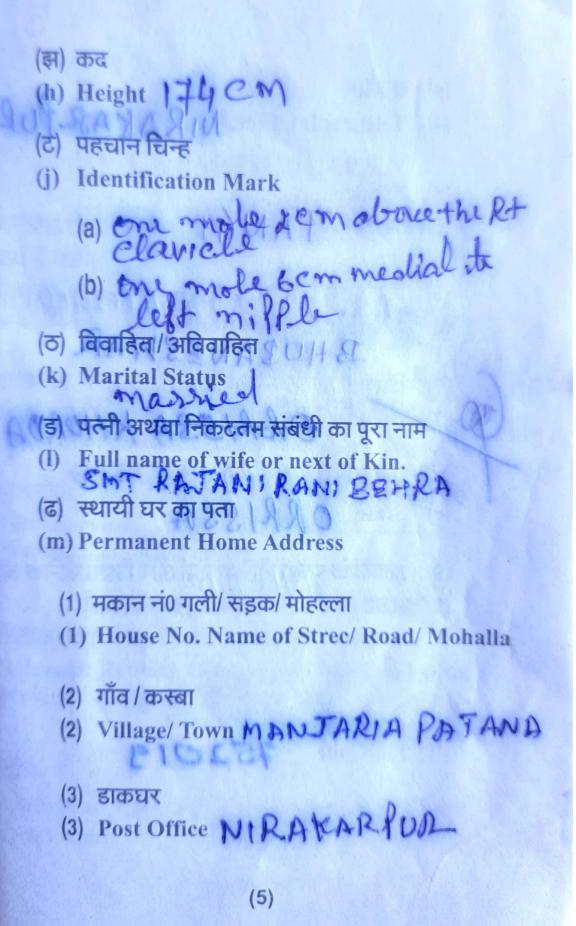
will be issued only on release from the Army

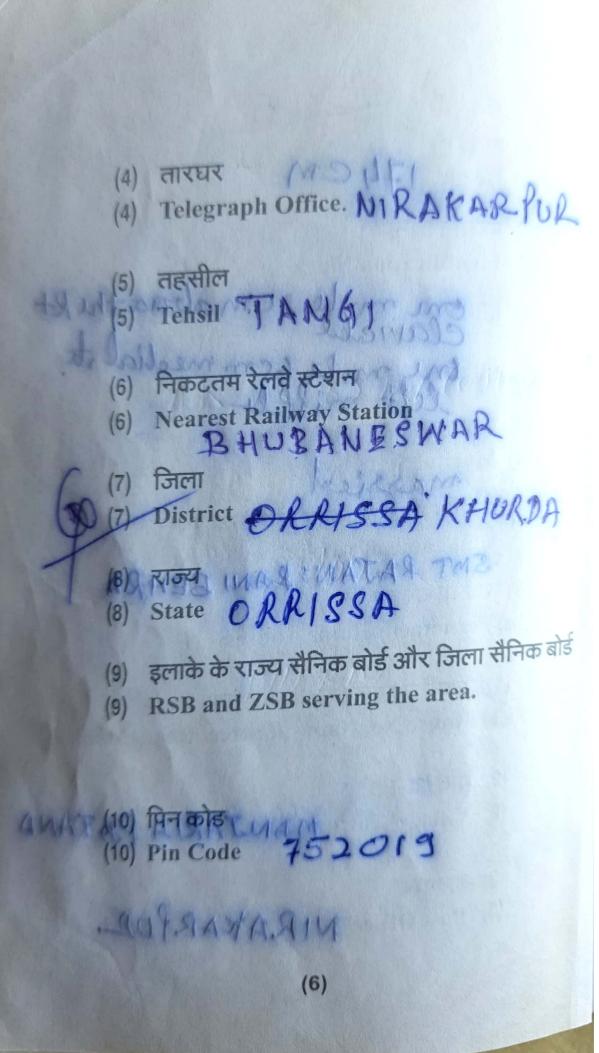
(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्ति तप्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखो।

- (b) Any query request or complaint against Govt authority is to be made to officer-incharge Records concermed.
- (ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड / जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।
- (c) Soldier is Report to the nearest RSB / ZSB for assistance in finding employment and id to get his name registered.
- (घ) वार में कोई श्सेवा निवृति के बाद यदि परिगादी, जन्म, मृत्यू अथवा गोद लिया जाता है तो जिला सैनिक बोर्ड द्वारा सेना चिकित्सा कोर अभिलेखको एन.ई. सीरीज़ पार्ट-2 आर्डर करने हेतु प्रेषित करें।
- (d) The addition/deletion in the family after retirement viz birth, death, marriage, adoption or any other occurrence affecting documentation will be accepted for publication in Records Office NE sences Part II order within three years of occurrence. Auth-AHQ letter No 20105/MPS(1 of R)(a) dt 22 Oct 2002.

# वैयक्तिगत विवरण PERSONAL PARTICULARS

- 3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
  - (a) Name in Full (Block Capitals). RAVAT KUMAR BEHERA
  - (ख) पिताकापूरानाम
  - (b) Father's Name in full.
    BASU DEV BEHERA
  - (ग) धर्म।
  - (c) Religion. HINDU
  - (घ) क्या अनुसूचित जाति । अनुसूचित जनजाति के है।
  - Whether Scheduled Cast/Scheduled Tribe.
  - जाति (कोई हो तो)
  - Caste (If any). GopaL
  - (छ) जन्मकीतारीख
  - (f) Date of birth. 06041961
  - (ज) आंखेकारंग।
  - (g) Colour of Eyes. BLACK





भाग - 4 Part -4

# सेवा विवरण SERVICE PARTICULARS

4.	भारतेय सेना/ नौ सेना/ वायु सेना मेंकोके
	Enrolled in Indian Army/ Navy/ AirForce as
5.	शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख कि
	Date of Attestation 10 September 10 Date of with of Allegiance taken) oy Constant
6.	कुल सेवा. वर्ष भारति साहित्य दिन
	Total Service
7.	के आदेश से (तारीखको सेवा को
	रिलीज/ सेवा निवृत्ति/ सेवा मुक्त/ सेवा सें बर्खास्त)
	Released/ Retired/ Discharged/ Dismissed from
	service on.0.10.9.0.9. by the order of:-
	Commandant AMC Centre & School, Lucknow.

- 8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के र भारतीय सैनिक की स्थिति। Status of the individual as Ex-Servicemen as current definition.
- 9. रिलीज/ सेवा मुक्ति/ बर्खास्तगी का कारण।
  Reasons for Release/ Discharge/ Dismissal
  A.R. 13 (3) Table 100
- 10. नियुक्ति की शतें Terms of engagement 28102
- 11. किस ट्रंड में काम किया। Trade in which served.
- 13. युद्ध सेवा तथा सक्रिया क्षेत्र। War Service showing Theatre of Operation.

	विदेश में सेवा :-
4.	Service Abroad :-
	(क) देश
	(a) Country
١	(ख) नियुक्ति
	(b) Appointment
	(刊)
	(c) FromTo
15	मासिक वेतन तथा भत्ते । ५० (मा १ व १६)
	Monthly rate of pay and allowances
10	The All
10	मैडल/ अलंकरण/ प्रशस्ति पत्र Medal/Decorations/Commendations/
	Mention-in-Despatch Awarded of YSSLSM.
	Awarded of Brakaram modal,
17	Awarded 50 YRS IAM, Awarded 58 m with class NAGALAND, Awarded Har Fafa à Vrs LSM
. 11	सेवा निवृत्ति के समय चरित्र २० ५५५ LSM Character assessed at the time of retirement
2	APET E CAMPANDO
١	
	(9) Ashok Kumar Reddy F
	Capt
	Coy Cdr
7	For CO

Scanned with CamScanner

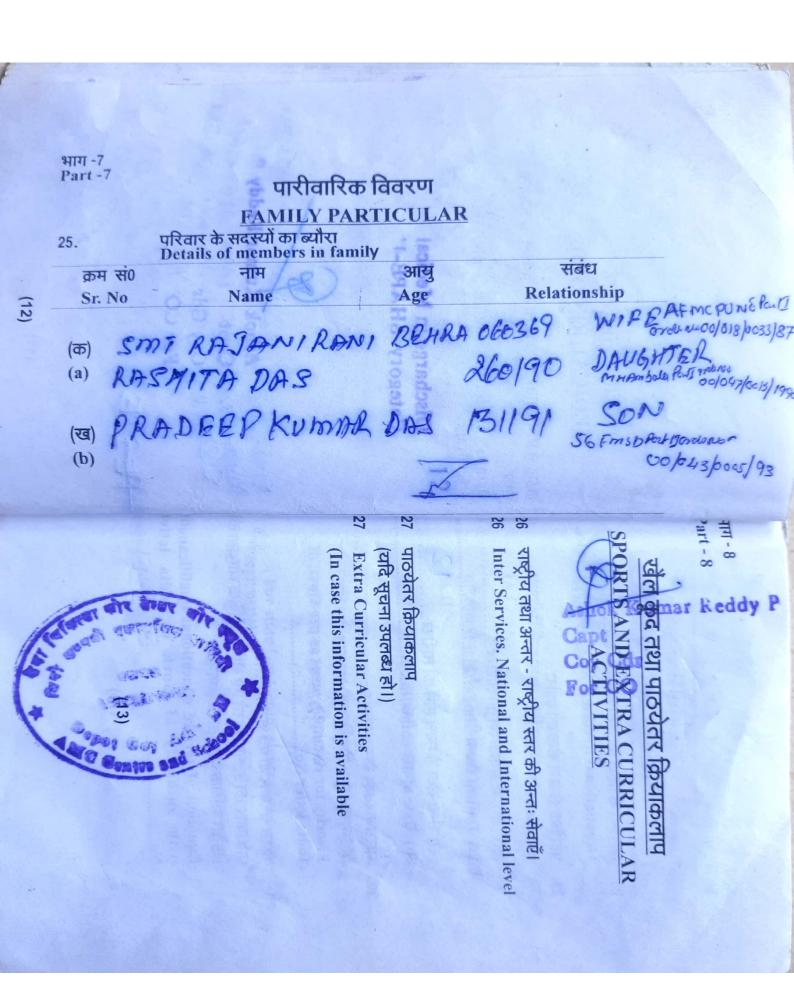
## योग्यताएं तथा पाठक्रम QUALIFICATION & COURSES

- सिविल शैक्षिणिक योग्यताएं :-Civil Educational Qualification use
  - (क) आरम्भ के समय
  - (a) At the time of joining Service.
  - (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
- (b) Acquired while in service. श्री ARM CL-1. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम Service Test & Examination
- पूरा किए गएं विशेषज्ञ/सेवा कोर्स Specialist/ Service Courses
- उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स Foreign Language courses passed
- 22 व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता Proficiency in professional trade.

(10)

गा-6 art-6 चिकित्सा रिकार्ड MEDICAL RECORDS लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ Details of battle wounds, disability with precentage. 51 Discharge in Medical Category SHAPE-1" Ashok Kumar Reddy Capt Coy Cdr For CO

(11)



भाग - 9 Part - 9

### विविध MISCELLANEOUS

- 28 आराम्थ से पहले का व्यवसायिक रिकार्ड
  Occupational Record prior to joining service
  29. प्रदेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा
  Details of TA Service
  - (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.
  - (a) Date of embodiment.
  - (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख..
  - (b) Date of dis-embodiment.
- 30. भारत सरकार के पत्र संख्या ..... के अनुसार पुंनः नियुक्ति की आग्रता। Priority for re-employment as per Govt. of India letter No.....

(14)

सेना -िशक्षा प्रमाणपत्र	समकक्ष सिविल शिक्षा
Army Education Certificate	Civil Equivalent
आर्म स्पेशन	मैट्रिक
Army Special	Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाण पत्र	माध्यमिक
IA I	VII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र	छठी
IA II	VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण पत्र	चतुर्थ
IA III	IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष हैं तो राज्य सरकार का हवाला दें )

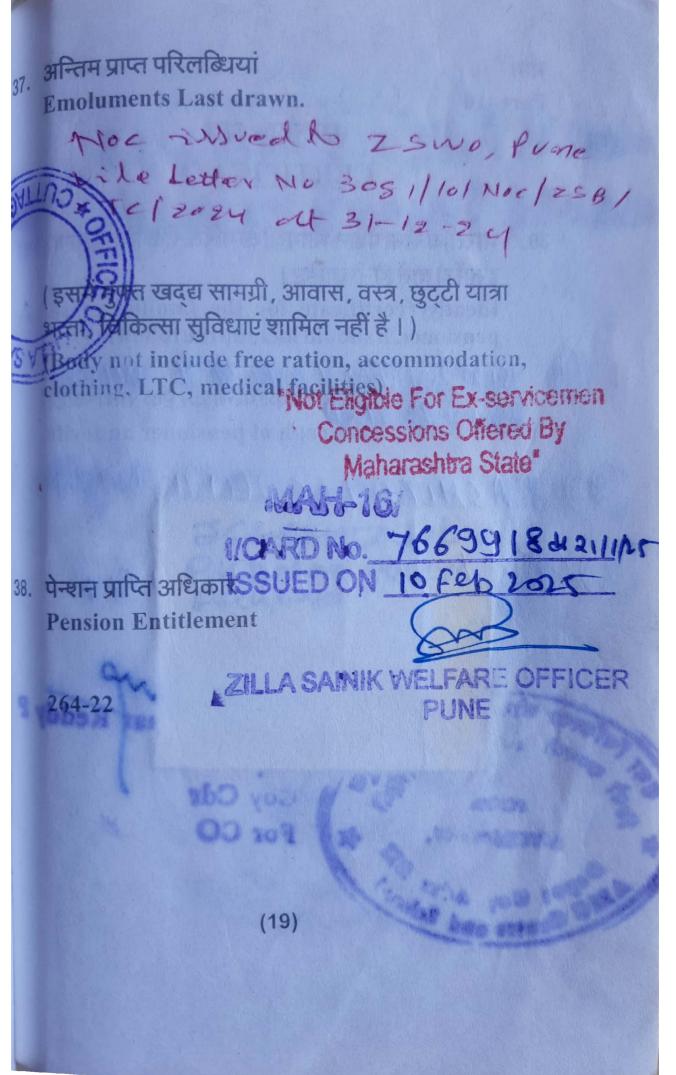
(For state Govt. equivalents please refer to State Govt. orders

- 32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता । ब्यौरे में भारतीय ट्रेडों का कोड नं0 एन सी ओ कोड नं0 असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
- 32. Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army trade. NCO code No. Civil trade and authority.
- 33. जिस व्यवसाय/ ट्रेड/ काम के योग्य यमझा गया।
- 33. Ocation/Trade/Business for which considered
- 34. मोटोर गाड़ी चलाने में दक्षता क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है? यह भी बताएँ कि किस किस की गाड़ी चलाई है।
- 34. Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven:-
  - (क) भारी गाड़ी
  - (a) Heavy Vehicle
  - (ख) हल्की गाड़ी
  - (b) Light Vehicle
  - (ग) मोटर साइकिल
  - (c) Motorcycle

(16)

60.01.68	oro office	5510/00/03 081-02/012	
	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the paying officer	6311351	
FINANCIAL ASSISTANCE शयता का ब्यौरा	南		
हात्राचना सहायता का ब्यौरा Details of Financial Assistance Provided.	भुगतान की सहायता का तारीख स्वरूप Date of Nature of Payment Assistance		
35. दी गई Detai	क्रम सं0 Sr. No		
	(17)	Cooperation	ith CamSaanna

REPORTOLOGO OH . 29.10.09 पुनः रोजगार के लिए पंजीकर्प REGISTRATION FOR RE-क) रा से बो/ जिसे बो में पंजीकरण (a) RSB/ZSB Registration पंजीकरण संख्या 7/7/398/0 39.10.09 (2) CK3 से बे/ जि से बो (जगह का नाम लिखें) RSB/ZSB (mention place) (ख) सिविल रोजगर कार्यलय में पंजीकरण (b) Civil Employment Exchange Register (1) पंजीकरण संख्या Registration Number (2) तारीख Date (3) स्थान Place (18)



भाग - 10 Part -10

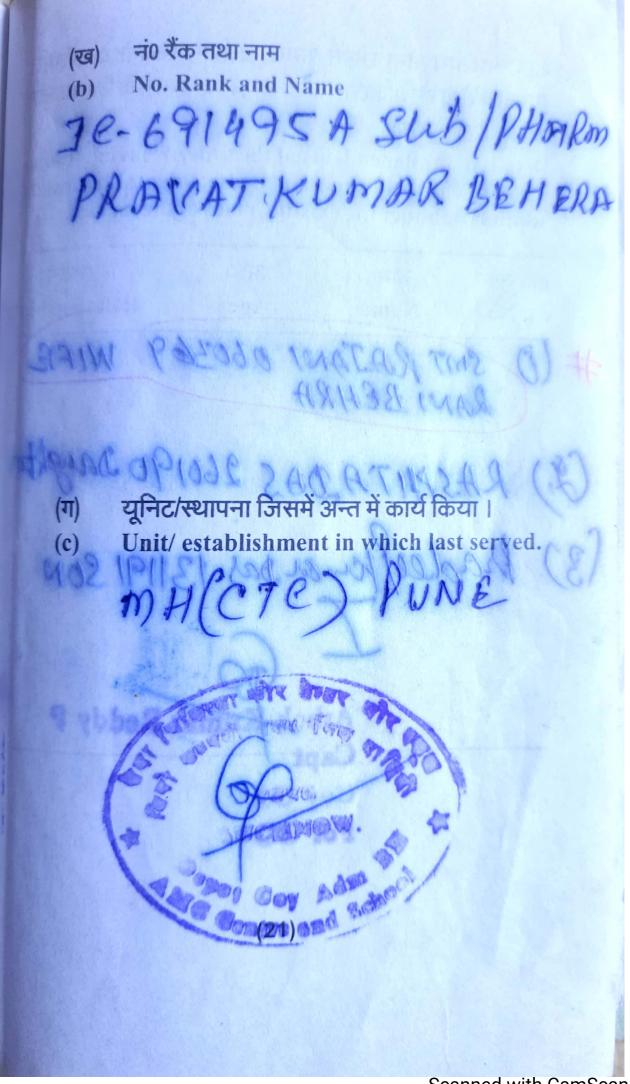
### प्रमाण - पत्र CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारें के लिए प्रमाण - पत्र इसमें ये बातें होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of service pensioner, it should include the following.

- (क) पेंशन भोगी और उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
- (a) Joint photograph of pensioner and wife.





भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत भारतीय सेना से चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरणः-Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service. आय् सम्बन्ध क्र0 सं0 नाम Relationship Age Name Sr. No SMT RAJANI 060369 WIFE RANIBEHRA RASMITA DAS 260190 Daughter badees power pas 1 Ashok Kumar Reddy ? Capt Cuy Gd For CO

Scanned with CamScanner

It change to Sporse varue toom fajanz fani Belira to Rajani Pani Believa Auty: 1/2100/00002/2024

Rote: Pt-9 order No Secretary

Secretary (क) परिवार शब्द के अंसिनिय स्विप्रांता ik Boara पिता, अविवाहित बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु सिक कि स्तिते। गोद लिए बच्चे जो पेंशन भोगी पर आश्रित हो, शामिल होगा। (a) The term family will include wife/husband, mother/father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner. पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/ इलाज के हकदार नहीं है। (b) Non-pensioner are not entitled to medical attendence / treatment from service sources. (23)

## नोट Note

इस प्रमाण -पत्र पुस्तिका को पाने वाले ब्यक्ति से अनुरोध है कि वह इस नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दे या इसे प्रभारी इफसरण रिलीज सेन्टर को भेज दे।

Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit it at with the nearest Police Station or forward the same to the:-

OFFICER-IN-CHARGE RECORDS ARMY MEDICAL CORPS, LUCKNOW-226002.

(24)